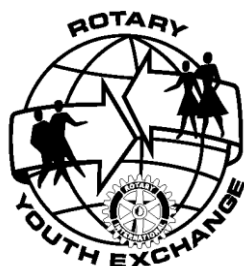


Ⅷ—3 来日学生ガイドライン（和文）

ROTARY INTERNATIONAL DISTRICT 2770 YOUTH EXCHANGE COMMITTEE

**D .2770 Y.E.C.**



来日学生ガイドライン

GUIDELINES  
FOR  
INBOUND STUDENTS

青少年交換委員会

YOUTH EXCHANGE COMMITTEE

国際ロータリー 第2770地区

ROTARY INTERNATIONAL DISTRICT 2770

## はじめに

青少年交換学生として来日することを私達委員会一同、心から歓迎いたします。このプログラムの主目的は文化の違いを認め、理解し、戦争の無い平和な世界を築くことにあります。同時にあなたの出身国の文化を日本に伝える親善大使としての役割もあります。インターネットの普及で世界の情報を得ることは容易になりましたが、極東に位置する日本人にとって海外の人との交流の機会は、まだまだ少ないのが現実です。したがって、私達はこの機会に是非あなたとあなたの国についての理解を深めたいと思っています。

極東に位置する島国、日本は何千年に渡って独特の文化を築いてきました。あなたは来日してからの数週間のあいだは、その文化の違いによって戸惑うことが多いことでしょう。しかし、この異文化との遭遇、そしてそれを理解し尊重することであなたは一人の人間として成長していくのです。あなたの周囲に1年間日本に滞在しながら多くの友人を作り、文化を学べる機会を得る人は何人いますか。一生に一度のこの恵まれたチャンスを生かし、あなたの将来にとって大きな財産になることを切に望みます。青少年交換委員会、受入ロータリークラブ、ホストファミリー、そして受入高等学校の先生は1年間、あなたがルールを守り、有意義な留学生活を送れるよう最大限の努力をいたします。したがって、あなたも私達の期待を裏切らないよう努力してください。

次ページより来日学生として厳守する規則と義務の説明をしています。内容を注意深く読み、同意する署名を両親と共に行ってください。

# 遵守事項

留学生は下記の規則や義務を守って下さい。

## 1 日本の法律

日本滞在中は常に日本の法律により、特に禁止されている麻薬類については厳しく従うよう望みます。この法律に違反した場合には速やかにあなたを帰国させます。喫煙と飲酒は未成年(20歳未満)には禁じられています。パチンコ店やクラブも同様に扱われます。詳細についてはカウンセラーと相談して下さい。

## 2 規律

あなたはホストファミリーと受入高校の一般的な規律に従うものとされています。ホストファミリーと受入高校があなたの都合に合わせるのではなく、全ての対応は学生側が行う事になっています。

## 3 就職

学生ビザでは有給の職業に就くことは禁止されています。

## 4 日本語

あなたはできるだけ早く日本語を覚えるようにホストファミリー、ホストクラブ、学校から期待されています。

## 5 高校

あなたが日本へ入国する目的の1つは高校へ1年間入学する事です。あなたは日本人の学生と同様に高校の全ての活動に参加する事が課せられます。また、あなたの選択する教科とそのレベルはあなたと高校との話し合いにより決定されます。その高校の授業料その他の関連費用は全てホストクラブが支払います。しかし、ノート、鉛筆などは自分で購入して下さい。タトゥーは学校で厳重に禁止されており、あなたの入学申請が却下される重要な理由になります。

## 6 運転

来日中はエンジン付きの乗り物を運転する事は禁止されています。

## 7 旅行

ロータリーの行事、受入高校の旅行、ホストファミリー、ロータリアンとの旅行以外では日本留学期間中、海外旅行に出かける事は禁止されています。

又、第2770地区以外に旅行する場合には、出発前に下記の方々から書面による同意書を得てください。

- (A) ホストファミリー
- (B) ホストクラブのカウンセラー
- (C) 第2770地区の青少年交換委員会委員長

## 8 ロータリー行事への出席

この1年間にクラブ例会、年次地区大会、その他の公式ロータリーの会合、ならびに青少年交換委員会の行事など、数多くのロータリーの主催するイベントが開催されますが、あなたはその全てに出席しなければなりません。高校に対してはロータリー行事に参加する場合はその旨をカウンセラーに届出を書いてもらいましょう。

## 9 ロマンズ

世界中のロータリー青少年交換委員会規則で、交換学生は「恋に落ちては成らない」と定めています。これは人間の感情に関連することで強制することは非常に困難ですが、もし放任すれば1人の異性に対してのみ興味を集中する事になり、幅の広い交換プログラムの本来の目的を否定する事になりかねません。あなたをスポンサーするロータリーは、あなたは感情的なもつれに負けないほど精神的に成熟していると判断してあなたを選んだのです。積極的に社交の輪を広げなさい、しかし、どこで一線を引くかはあなた自身の責任です。

## 10 ホストファミリー

あなたのホストファミリーは気持ちよくあなたを歓迎します。ここで大事な事はあなたがホストファミリーの生活に合わせるのもであって、決してその逆ではありません。ホストファミリーはあなたを「大事なお客様」として迎えるものではありません。この

青少年交換の価値の最も重要とされているのは学生とホストファミリーの両方がお互いに「家族の一員」としての関係を受け入れる事にあり、応分の責任も果たす事が大事であって、決して特別の配慮や待遇を受ける事ではありません。又、その1部としてミスター、ミセスでなくあなたのホストファーザーを「お父さん」、ホストマザーを「お母さん」と呼びかける事になっています。

## ア ド バ イ ス

### 1. カウンセラー

あなたの日本留学の1年間、あなたの「父親」役としてアドバイスしたり、援助する担当としてホストクラブがカウンセラーを専任しています。ホストファミリーの段階で解決できないあらゆる問題についてカウンセラーに相談する事になっています。またカウンセラーは同時にホストファミリーに対してもあらゆる問題について相談に乗る事になっています。これは非常に重要な仕組みです。どんな問題が発生してもカウンセラーに相談をする事をためらってはなりません。あなたは自分から進んで週に1回程度（最低でも2週に1回）はカウンセラーと連絡を取るべきです。もし、カウンセラーにも解決できない問題が起きたら地区の青少年交換委員長に連絡して下さい。

### 2. 帰国用チケット及び帰国便の予約

交換留学生は1年間有効のオープンチケットを購入して来日して下さい。帰国便については、カウンセラーに報告して下さい。帰国予定の少なくとも2ヶ月前までにリコンファーム(予約の再確認)する事が望ましいです。

### 3. 留学期間

交換留学生は、急の不幸が発生した場合や、ホスト地区が特別の許可として認め得る理由がない限り来日より44週間以内に帰国してはいけません。又、滞在期間は52週を超えてはなりません。日本滞在中に帰国を余儀なくされることを避ける為、大学入学手続き等は出発前に済ませておくようにして下さい。

### 4. お小遣い

あなたは月額1万円のお小遣いをホストクラブの例会に出席して受け取るようになっていきます。

## 5. 電話

ホストの両親の電話を使ってもかまいませんが、使い過ぎないように気を付けて下さい。市外通話料金は、自分で負担して下さい。長電話や夜の10時を過ぎた時間の電話は無作法と思われると思います。

## 6. 宗教

宗教による問題はほとんどありません。多くの場合あなたの宗教とホストファミリーの宗教は異なりますが、自分の宗教に従う事は完全に自由です。

## 7. 予備費

交通費、衣服費、突然の出費などに対応できるよう、来日時にはある程度の現金を持ってきてください。この費用に限らず、全ての支出は節度を持って行き、適当な出納帳をつけておいて下さい。

## 8. 服装

全てのロータリー行事には、その行事に適した服装をする事が望まれます。ロータリーの例会や会合においては、Tシャツやジーンズ等は認められません。

## 9. 保険

交換留学生は、出発日から帰国日まで、また日本全国をカバーした保険に加入している事になっています。保険は国際ロータリー(RI)で規定している最低保証額を満たしているものであり、「傷害」と「生命保険」をカバーしているものとします。

## 10. 感謝

交換留学生としてあなたを1日、又は、週末に招待してくれたり、旅行に連れて行ってくれたり、その他、何らかの援助をしてくれた人々には忘れずに感謝の手紙を書きましょう。それは、単に正しい礼儀としてだけでなく、その人達があなたの国との親善を深め、これから来日するあなたの後輩達の為にも役立つのです。